

Zeitschrift:	Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift
Herausgeber:	Bauen + Wohnen
Band:	30 (1976)
Heft:	12
Artikel:	Wohnformen für ältere Menschen = Formes d'habitat pour personnes âgées = Housing designed for elderly people
Autor:	[s.n.]
DOI:	https://doi.org/10.5169/seals-335581

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Wohnformen für ältere Menschen

Formes d'habitat pour personnes âgées
Housing designed for elderly people

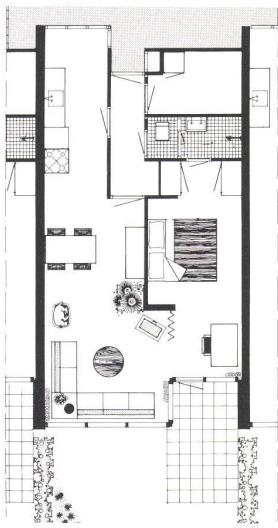
Nijenhuis en Partners, Gieten
Habitat Ylostins, Ylist/Friesland



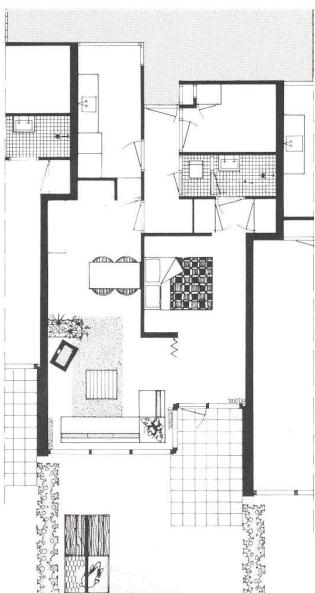
Die Anlage enthält 59 Wohneinheiten. Sie ist für ältere Menschen erbaut, steht aber auch anderen Bewohnern offen. Die Wohneinheiten liegen an überdeckten, öffentlichen Straßen, in denen als freistehende Blöcke Gemeinschaftsräume, Aufzüge und Nebenräume untergebracht sind. Unmittelbar am Eingang liegt eine Bibliothek. Durch die Art der Anlage soll den Bewohnern ein Höchstmaß an Unabhängigkeit gegeben werden.

Cet ensemble comprend 59 unités habitables. Conçu pour des personnes âgées, il est également accessible aux autres habitants. Les unités habitables sont placées le long de voies publiques couvertes abritant des salles communautaires, des ascenseurs et des locaux secondaires implantés dans des volumes séparés. Une bibliothèque est placée immédiatement près de l'entrée. L'ensemble est conçu pour assurer le maximum d'indépendance à ses occupants.

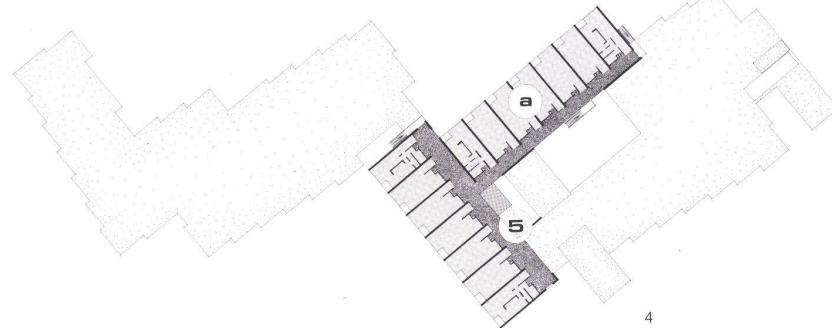
The complex contains 59 units. It is designed for elderly people, but it is also open to other residents. The units are situated on covered, public streets, in which community premises, lifts and utility rooms are accommodated in the form of free-standing blocks. There is a library right next to the entrance. The design of the complex is intended to provide the residents with a maximum of independence.



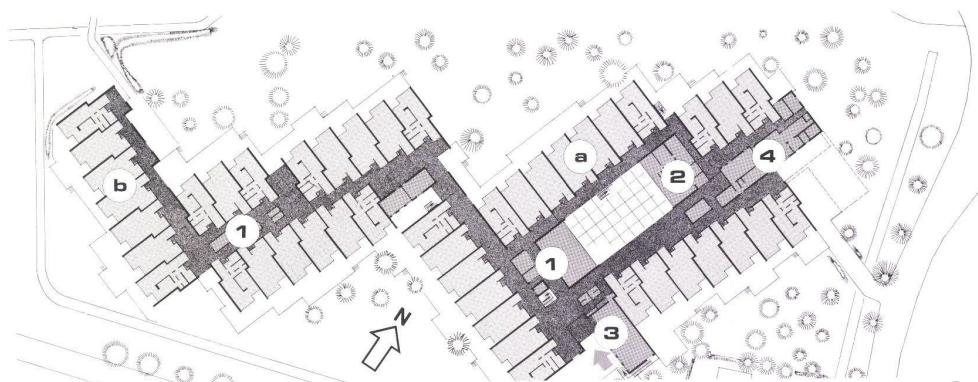
2



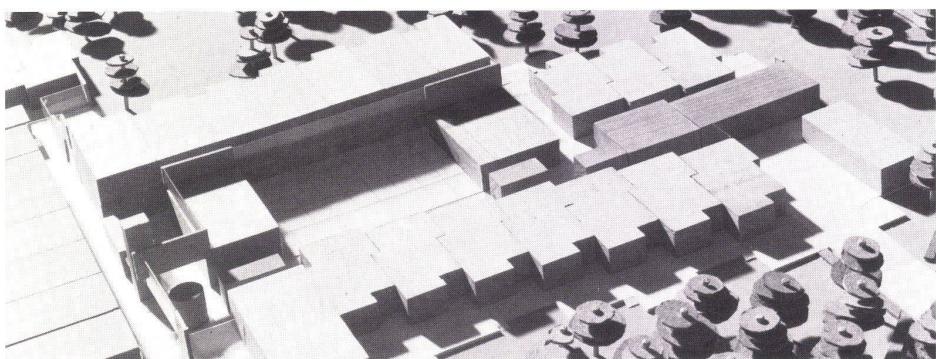
3



4



5



6

2
Grundriss Typ A 1:200.
Plan type A.
Plan Type A.

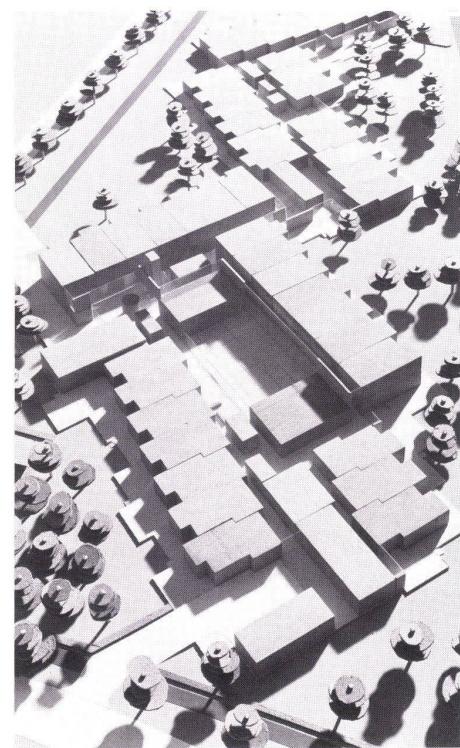
3
Grundriss Typ B 1:300.
Plan type B.
Plan Type B.

4
Grundriss Obergeschoß.
Plan de l'étage supérieur.
Plan of upper floor.

5
Grundriss Erdgeschoß.
Plan du rez-de-chaussée.
Plan of ground floor.

4, 5
a Wohnungstyp a / Logement type a / Residence type a
b Wohnungstyp b / Logement type b / Residence type b
1 Gemeinschaftsräume / Locaux communautaires / Public rooms
2 Wijkcentrum groene kruis
3 Bibliothek / Bibliothèque / Library
4 Küche / Cuisine / Kitchen
5 Aufzug / Ascenseur / Lift

6, 7
Modellansichten. Die freistehenden Blöcke innerhalb der Straßen enthalten die Gemeinschafts-Einrichtungen.
Vues de la maquette. Les volumes isolés placés entre les rues abritent les équipements communautaires.
Model views. The free-standing blocks between the streets house the public facilities.



7



Entwurfsmaximen

1 Ältere Leute sollen im Erdgeschoß wohnen. Die Einheiten können Familien wie Einzelpersonen beherbergen. Das Alter der Einzelpersonen spielt keine Rolle.

2 Erhaltung der Unabhängigkeit der Bewohner. Die Unabhängigkeit findet Ausdruck in der Entwicklung der Einheiten. Diese liegen entlang kleiner, interner Straßen, die öffentlich sind. Bei der Planung dieser Straßen wurde dieser öffentliche Charakter so gut als möglich betont. Die Bewohner können – unabhängig vom Wetter – eine Anzahl zentraler Funktionen erreichen. Die Unabhängigkeit der Einheiten wird betont durch den eigenen Garten (mit einer kleinen Terrasse).

3 Anordnung so vieler Aktivitäten wie möglich in und neben dem Wohnzentrum. Die Notwendigkeit dieser Räume hängt von den lokalen Umständen ab.

4 Den Bewohnern soll die Freiheit gegeben werden, ihre Mahlzeiten selbst zuzubereiten, indem man ihnen eine komplette Küche zur Verfügung stellt. Für Notfälle können tiefgefrorene Mahlzeiten geliefert werden, oder ein lokales Hotel kann die Lücke füllen. Eine zentrale Küche, wie wir sie gewöhnlich in Altersheimen finden, bedingt eine Investition von ca. fr. 3.000,- pro Bewohner. Diese Investition plus die laufenden Kosten ergeben zu teure Mahlzeiten.

5 Durch einfache Konstruktionen, einfache Materialien und den Effekt der Wiederholung von gleichen Baueinheiten können die Kosten gesenkt werden, um die Mieten niedrig zu halten.

